



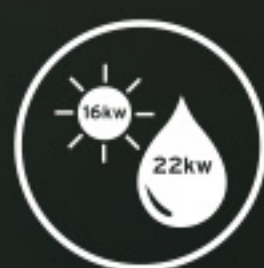
Vaillant 德国威能.舒适你的世界

燃气采暖热水炉 · turboMINI

暖意南方生活 『明装家居』之选



简洁美观
风格百搭



一炉两用
小采暖大热水



舒适采暖
高性价比



智享生活
无需等待



不止有实力 还能有颜值

简洁美观，风格百搭

比上一代体积
减小 **30%***



*体积减少30%，指turboMINI燃气壁挂炉与turboTEC pro燃气壁挂炉的体积比， $(\text{turboTEC pro体积} - \text{turboMINI体积}) / \text{turboTEC pro体积} \times 100\% = (440\text{mm} \times 800\text{mm} \times 338\text{mm} - \text{宽度}385\text{mm} \times \text{高度}680\text{mm} \times \text{厚度}300\text{mm}) / 440\text{mm} \times 800\text{mm} \times 338\text{mm} \times 100 = 33.99\%$

一炉两用 采暖热水两不误

两用炉搭配明装系统

两用炉可将家中的燃气热水器替换，为家居提供采暖及生活热水，安装在厨房等位置，符合现代家居对于极简美观并节省生活空间的需求。



小采暖大热水
16kW采暖 22kW热水

相当于一台12.5L热水器
充沛热水



无需二次装修 轻松实现采暖

系统炉搭配明装系统

家中已经安装容积式电热水器或其他类型热水器的用户，如果不想更换热水器，可以选择这款系统炉来满足家庭的采暖所需，方便舒适又安全。

turboMINI

电热水器

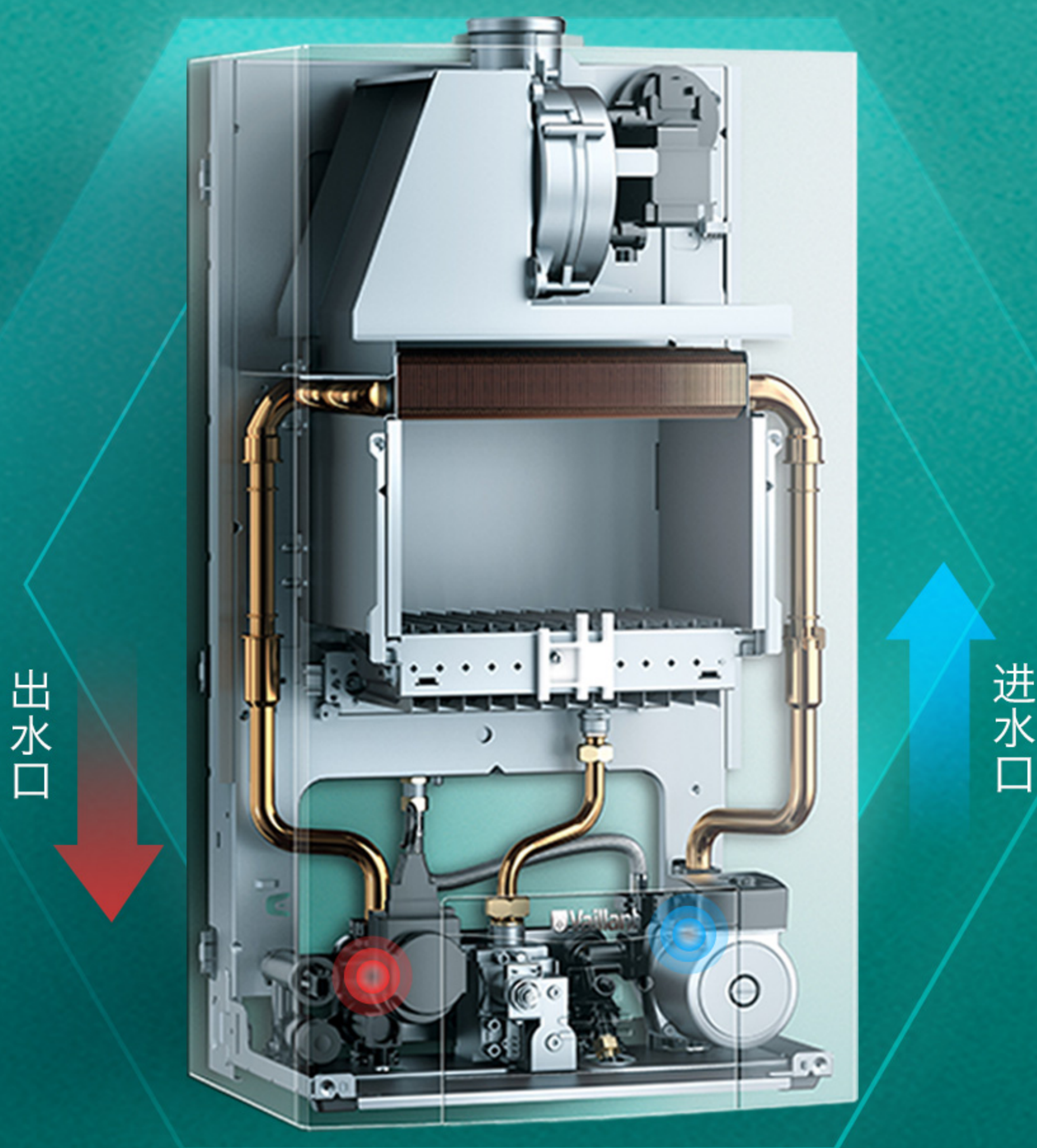
散热器



*图片仅为示意，散热器安装位置和尺寸视户型及面积而定

舒适采暖 高性价比

威能“双温感”设计*，监控采暖运行，
优化燃烧，节省燃气；
经济型产品，为中国家庭提供全方位的采暖体验



“双温感”设计*



经济节能

*双温感指：采暖供回水管上各有一个温度传感器

自在生活「智」由掌控

搭配智能网关* 享受个性化体验



• 远程控制

出门忘关一键调节 避免能源浪费



• 定时开关

白天关闭/低温运行 节约燃气



• 智能调温

自调节供暖水温 保持室内持续舒适



• 互联管家**

主动联系
提供专业远程诊断及解决方案

两大安全保障 保护用户数据隐私



• 智能网关取得了中国家电行业首张 IEC 62443-4-1网络安全证书

等保
三级

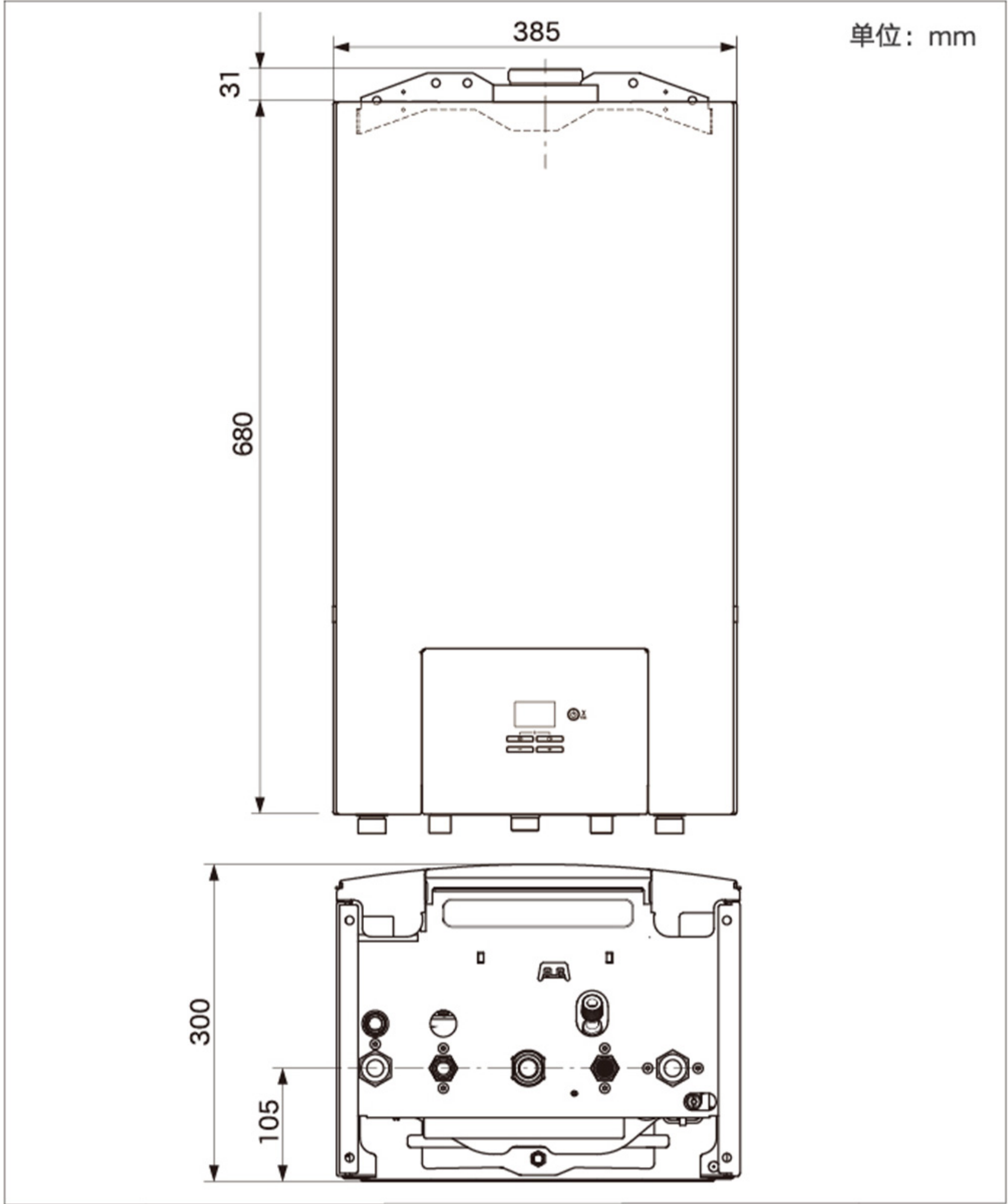
• 威能家APP及云服务取得了公安部等保三级备案



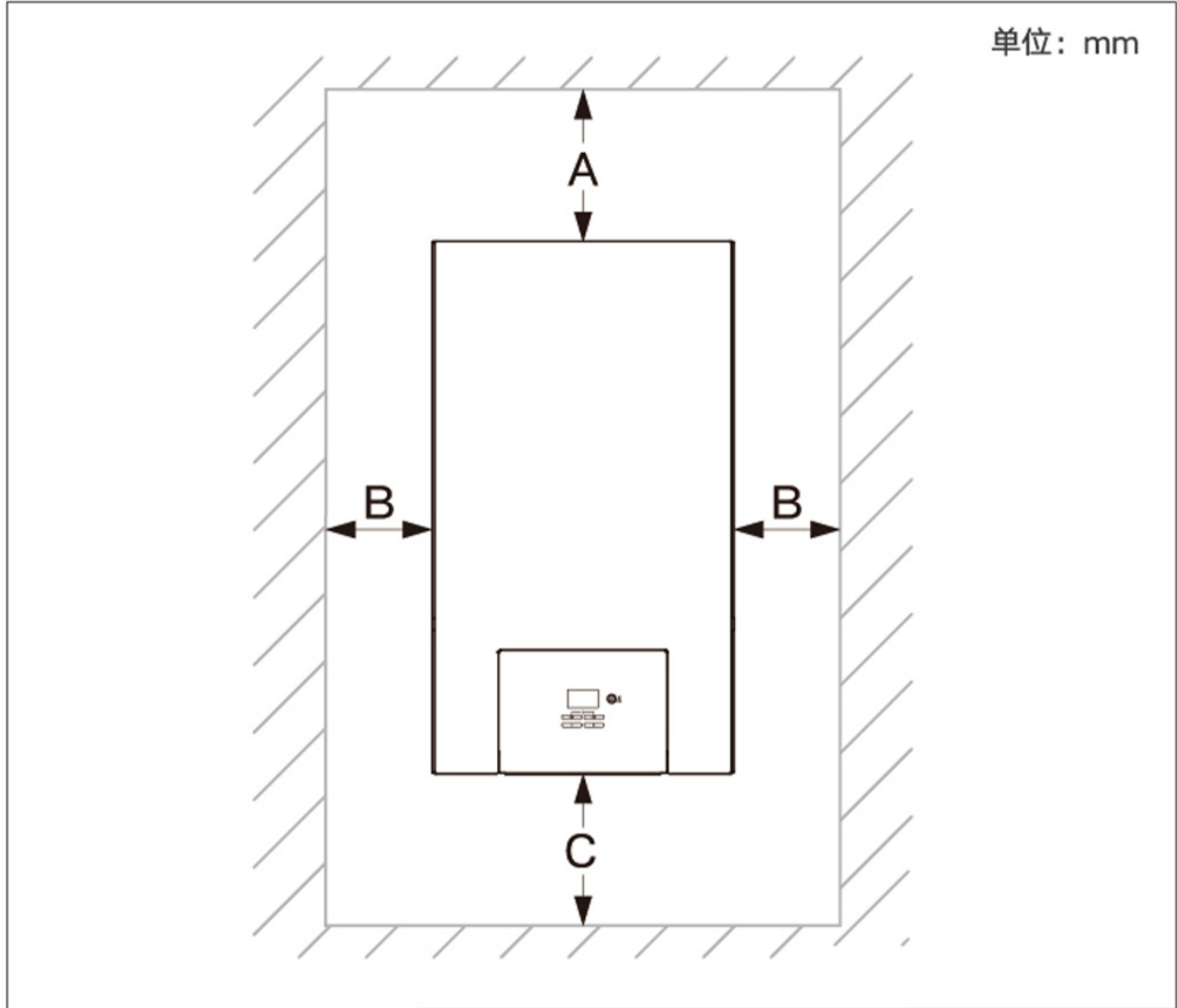
*威能智能网关需单独购买。**适用于壁挂炉互联合同用户。

***智能网关和威能相关产品适配白名单，具体请咨询销售或当地代理商门店。本宣传中出现的APP界面因功能升级等原因，界面可能存在细微差异，具体界面和功能信息请以实物为准。本图片为经艺术加工的广告渲染图，仅供参考。

产品尺寸



安装最小间距



	最小间距
A	400mm
B	10mm
C	250mm

产品参数

turboMINI	单位	N1PB19-VU 162/5-X(H-CN)
采暖额定热输出范围	kW	6.8-16.0
热水制备时的最大加热功率(VUW)	kW	-
采暖额定热负荷范围	kW	8.0-19.4
采暖供水温度调节范围(出厂75℃)	℃	35 - 83
采暖最高工作压力	MPa	0.3
采暖循环水量(针对ΔT= 20 K)	L/h	714
水泵机外扬程(针对额定循环水量)	MPa	0.032
生活热水最低启动流量VUW	L/min	-
生活热水流量VUW (ΔT = 25 K)	L/min	-
生活热水流量VUW (ΔT = 30 K)	L/min	-
生活热水系统适用水压VUW *	MPa	-
生活热水出水温度范围	℃	-
设备侧的燃气接头		G 3/4"
设备侧供暖供水和回水管接口		G 3/4"
设备侧冷水和热水接口		G 1/2"
泄压阀连接管(最小)		G 3/8"
膨胀水箱容积	L	6
进气/排烟接头	mm	60/100
允许的最大管长(水平墙体/屋顶烟道) Φ60/100mm 无排烟挡板		4.0m+1个弯头
天然气12T 燃气动压	kPa	2.0
燃气耗气量 (12T, 15℃/1013mbar)	m³/h	1.91
最高排烟温度	℃	≥110
采暖额定热负荷-效率 **	%	92.8
氮氧化物排放等级		3级
设备尺寸, 高/宽/厚	mm	680×385×300
净重约	kg	30
电气连接	V/Hz	~220/50
保险丝（慢熔）	A	2
额定电功率	W	110
外壳防护等级		IP X4

turboMINI	单位	L1PB19-VUW 162/5-X(H-CN)
采暖额定热输出范围	kW	6.8-16.0
热水制备时的最大加热功率(VUW)	kW	22.0
采暖额定热负荷范围	kW	8.0-19.4
采暖供水温度调节范围(出厂75℃)	℃	35 - 83
采暖最高工作压力	MPa	0.3
采暖循环水量(针对ΔT= 20 K)	L/h	714
水泵机外扬程(针对额定循环水量)	MPa	0.032
生活热水最低启动流量VUW	L/min	1.7
生活热水流量VUW (ΔT = 25 K)	L/min	12.5
生活热水流量VUW (ΔT = 30 K)	L/min	10.5
生活热水系统适用水压VUW *	MPa	0.1-0.4
生活热水出水温度范围	℃	35-65
设备侧的燃气接头		G 3/4"
设备侧供暖供水和回水管接口		G 3/4"
设备侧冷水和热水接口		G 1/2"
泄压阀连接管(最小)		G 3/8"
膨胀水箱容积	L	6
进气/排烟接头	mm	60/100
允许的最大管长(水平墙体/屋顶烟道) Φ60/100mm 无排烟挡板		4.0m+1个弯头
天然气12T 燃气动压	kPa	2.0
燃气耗气量 (12T, 15℃/1013mbar)	m³/h	2.65
最高排烟温度	℃	≥110
采暖额定热负荷-效率 **	%	92.8
氮氧化物排放等级		3级
设备尺寸, 高/宽/厚	mm	680×385×300
净重约	kg	30.5
电气连接	V/Hz	~220/50
保险丝（慢熔）	A	2
额定电功率	W	110
外壳防护等级		IP X4

* 数据来源于对应产品的“型式检验报告”，**数据来源于该产品的“能效检验报告”。